



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. november 20.
(OR. en)

13444/18

Intézményközi referenciaszám:
2018/0085 (NLE)

VISA 277
COLAC 83

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti, a diplomáciai, szolgálati vagy hivatalos útlevéllal rendelkező személyeknek a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességéről szóló megállapodást módosító, az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2018/... HATÁROZATA

(...)

az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti, a diplomáciai, szolgálati vagy hivatalos útlevéllel rendelkező személyeknek a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességéről szóló megállapodást módosító, az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti megállapodásnak az Európai Unió nevében történő aláírásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 77. cikke (2) bekezdésének a) pontjára, összefüggésben annak 218. cikke (5) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A 610/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ horizontális változásokat vezetett be a vízumügyi és határigazgatási uniós vívmányok terén, és a rövid távú tartózkodást bármely 180 napos időszakban legfeljebb 90 napban határozta meg.
- (2) A rövid távú tartózkodás uniós rendszerének harmonizációja érdekében az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti, a diplomáciai, szolgálati vagy hivatalos útlevéllel rendelkező személyeknek a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességéről szóló megállapodásba² szükséges belefoglalni ezt az új meghatározást.
- (3) 2014. október 9-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot arra, hogy a diplomáciai, szolgálati vagy hivatalos útlevéllel rendelkező személyeknek a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességéről szóló, az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti megállapodást módosító, az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti megállapodásra (a továbbiakban: a megállapodás) irányuló tárgyalásokat a Brazil Szövetségi Köztársasággal megkezdje. A Brazil Szövetségi Köztársasággal a megállapodásról folytatott tárgyalások, annak 2017. október 31-i parafálásával sikeresen lezárultak.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 610/2013/EU rendelete (2013. június 26.) a személyek határátlépésére irányadó szabályok közösségi kódexének (Schengeni határellenőrzési kódex) létrehozásáról szóló 562/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény, a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, az 1683/95/EK tanácsi rendelet, az 539/2001/EK tanácsi rendelet, valamint a 767/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról (HL L 182., 2013.6.29., 1. o.).

² HL L 66., 2011.2.12., 2.o.

- (4) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyekben az Egyesült Királyság a 2000/365/EK tanácsi határozattal összhangban nem vesz részt¹. Ennélfogva az Egyesült Királyság nem vesz részt a határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (5) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyekben Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal² összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt a határozat elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (6) A megállapodást alá kell írni, és az e határozathoz csatolt nyilatkozat szövegét, valamint a megállapodáshoz csatolt közös nyilatkozatokat az Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ A Tanács 2000/365/EK határozata (2000. május 29.) Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a schengeni vívmányok egyes rendelkezéseinek alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 131., 2000.6.1., 43. o.).

² A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

1. cikk

A Tanács az Unió nevében jóváhagyja az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti, a diplomáciai, szolgálati vagy hivatalos útlevéllel rendelkező személyeknek a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumok alóli mentességéről szóló megállapodást módosító, az Európai Unió és a Brazil Szövetségi Köztársaság közötti megállapodás¹ aláírását, figyelemmel az említett megállapodás megkötésére.⁺

2. cikk

Az e határozathoz csatolt nyilatkozat és a megállapodáshoz csatolt közös nyilatkozatok szövegét a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

3. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap arra, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e)t.

¹ A megállapodás szövege a megkötéséről szóló határozattal együtt kerül kihirdetésre.

⁺ Delegációk: lásd az ST 13446/18 dokumentumot.

4. cikk

Ez a határozat elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

AZ UNIÓ NYILATKOZATA A HATÁRREGISZTRÁCIÓS RENDSZER (EES) LÉTREHOZÁSÁRÓL SZÓLÓ (EU) 2017/2226 RENDELET HATÁLYBALÉPÉSÉRŐL ÉS A SCHENGENI VÍVMÁNYOKAT TELJESKÖRŰEN ALKALMAZÓ TAGÁLLAMOKRÓL

A tagállamok külső határait átlépő harmadik országbeli állampolgárok belépésére és kilépésére, valamint beléptetésének megtagadására vonatkozó adatok rögzítésére szolgáló határregisztrációs rendszer (EES) létrehozásáról és az EES-hez való bűnüldözési célú hozzáférés feltételeinek meghatározásáról, valamint a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény, a 767/2008/EK rendelet és az 1077/2011/EU rendelet módosításáról szóló, 2017. november 30-i (EU) 2017/2226 európai parlamenti és tanácsi rendelet 2017. december 29-én lépett hatályba.

Következésképpen az (EU) 2017/2226 rendelet alkalmazásának kezdőnapjától¹ az említett megállapodás alkalmazásában a schengeni vívmányokat teljeskörűen alkalmazó tagállamoknak azon tagállamokat kell tekinteni, amelyek külső határaikon működtetik a határregisztrációs rendszert. A bármely 180 napos időszakon belüli legfeljebb 90 napos időtartam kiszámításakor figyelembe kell venni az összes olyan tagállamban eltöltött tartózkodási időt, amelyek működtetik külső határaikon a határregisztrációs rendszert.

¹ Az alkalmazás kezdőnapjáról az (EU) 2017/2226 rendelet 73. cikkével összhangban dönt majd a Bizottság.